NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 63/1999,

annettu 18 päivänä joulukuuta 1998,

pyyntikiintiöiden jakamisesta Puolan vesillä kalastaville jäsenvaltioiden aluksille vuodeksi 1999

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 [1] ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

vuoden 1994 liittymisasiakirjan 124 artiklan mukaisesti yhteisö hoitaa Ruotsin kuningaskunnan kolmansien maiden kanssa tekemiä kalastussopimuksia,

yhteisö Ruotsin kuningaskunnan puolesta ja Puolan tasavalta ovat neuvotelleet 1 päivänä helmikuuta 1978 tehdyssä kalastussopimuksessa määrätyn menettelyn mukaisesti keskinäisistä kalastusoikeuksistaan vuodeksi 1999,

näissä neuvotteluissa valtuuskunnat sopivat suosittelevansa omille viranomaisilleen tiettyjen pyyntikiintiöiden vahvistamista toisen sopimuspuolen aluksille vuodeksi 1999,

olisi toteutettava tarpeelliset toimenpiteet Puolan kanssa käytyjen neuvottelujen tulosten täytäntöön panemiseksi vuodeksi 1999,

Puolan vesillä olevien pyyntimahdollisuuksien tehokkaan hoidon varmistamiseksi ne olisi jaettava kiintiöinä jäsenvaltioiden kesken asetuksen (ETY) N:o 3760/92 8 artiklan mukaisesti,

tässä asetuksessa tarkoitettuun kalastustoimintaan sovelletaan yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2847/93 [2] säädettyjä valvontatoimenpiteitä,

TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvistä lisäedellytyksistä neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 [3] 2 artiklan mukaisesti ei sovittu Puolan kanssa, ja

yhteisen edun mukaisista pakottavista syistä tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden lipun alla purjehtiville aluksille annetaan lupa pyytää tämän asetuksen liitteessä lueteltujen kiintiöiden rajoissa 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 1999 Puolan kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä.

2 artikla

Liitteessä tarkoitettuihin kantoihin ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 847/96 2 ja 3 artiklassa sekä 5 artiklan 2 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1999.

---

(1) EYVL L 389, 31.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1181/98 (EYVL L 164, 9.6.1998, s. 1).

(2) EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2205/97 (EYVL L 304, 7.11.1997, s. 1).

(3) EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 1998.

Neuvoston puolesta

W. MOLTERER

Puheenjohtaja

LIITE

Yhteisön pyyntikiintiöiden jako Puolan vesillä vuodeksi 1999

(pyöreää tonnia tuoretta kalaa)

Laji	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt	
Silli	IIId	1 000	Ruotsi	1 000 (1)
Turska	IIId	500	Ruotsi	500 (1)
Kilohaili	IIId	3 000	Ruotsi	3 000 (1)
Kampelat	IIId	50	Ruotsi	50 (1)

(1) Samanaikaisesti saa kalastaa enintään 40 enintään 1 000 hv:n alusta.